

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## CLEANECO Organikus Öblítő (ruhákhoz) – Aloe virág illattal

Kidolgozás időpontja	2022. 11. 30.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1. Termékazonosító** CLEANECO Organikus Öblítő (ruhákhoz) – Aloe virág illattal  
Anyag / keverék keverék
- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
**A keverék azonosított felhasználása**  
Textilblító szer – lágyít, antisztatizál, illatosít. Háztartási és ipari felhasználásra.  
**Ellenjavallt felhasználások (keverék)**  
A megadott felhasználástól eltérő felhasználás.
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**  
**Gyártó**  
Név vagy kereskedelmi név Bibo Franchise Kft.  
Cím Nádas u. 1., Dunakeszi, 2120  
Magyarország  
Telefon +36 30 690 2384  
E-mail hello@bibo.hu  
Honlap címe www.bibo.hu / www.b2b.bibo.hu
- 1.4. Sürgősségi telefonszám**  
Toxicológiai Információs Központ, levelezési cím: 1097 Budapest, Nagyvárad tér 2., Magyarország, tel. +36 80 20 11 99, (0-24 óra).

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**  
**A keverék osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint**  
A keverék az 1272/2008/EK rendelet szerint nincs osztályozva.  
A veszélyességi osztály szövegét és figyelmeztető mondatokat (H-mondatok) a 16. szakasz tartalmazza.
- 2.2. Címkézési elemek**  
**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
- 2.3. Egyéb veszélyek**  
A termék nem elégíti ki a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagokra vonatkozó kritériumokat.

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- 3.2. Keverékek**  
**Kémiai jellemzői**  
Összetevők a 648/2004/EK szerint:  
A termékben 1%-nál kisebb koncentrációban izopropil-alkohol(CAS: 67-63-0 ; EK: 200-661-7 ; Index: 603-117-00-0) van jelen. Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319, STOT SE 3, H336 .  
További összetevők: 5%-nál kevesebb kationos felületaktív anyag. Illatanyagot és tartósítószeret (phenoxyethanol) tartalmaz.  
A termék egyéb összetevői (kationos felületaktív anyag, illatanyag, tartósítószer, víz) nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak vagy koncentrációjuk a termékben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétét a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.
- A keverék veszélyes-anyag tartalma, valamint olyan anyag-tartalma, amelyre meg van határozva az üzem levegőjében megengedett legmagasabb koncentráció**  
nincs

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**  
Az elszennyeződött ruházatot, lábbelit le kell venni! Esméletlen vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

# BIZTONSÁGI ADATLAP



az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében

## CLEANECO Organikus Öblítő (ruhákhoz) – Aloe virág illattal

Kidolgozás időpontja 2022. 11. 30.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

### Belélegzés esetén

Várhatóan nem igényel elsősegély-nyújtást.

### Ha bőrre kerül

Az érintett bőrfelületet folyóvízzel alaposan öblítse le!

### Szembe kerülés esetén

Végezzen szemöblítést folyóvízzel a szemhéjak széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Panasz, irritáció állandósulása esetén forduljon orvoshoz.

### Lenyelés esetén

Öblítse ki a szájüreget vízzel, majd igyon 1 – 2 pohár vizet. Kérje orvos tanácsát!

## 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

### Belélegzés esetén

Nincsenek további releváns információk.

### Ha bőrre kerül

Nincsenek további releváns információk.

### Szembe kerülés esetén

Nincsenek további releváns információk.

### Lenyelés esetén

Nincsenek további releváns információk.

## 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem ismert.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

#### A megfelelő oltóanyag

Szokásos oltóanyagok (vízsugár, oltópor, oltóhab, szén dioxid). A környezetben égő anyagok alapján célszerű meghatározni.

#### Az alkalmatlan oltóanyag

Nem ismert.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Mérgező gáz/gőz/füst képződhet.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges, különösen szűk helyen, ahol az égéstermékek már felhalmozódtak.

A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el. A termék maga nem tűzveszélyes.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A mentesítés során egyéni védőfelszerelés ajánlott (védőkesztyű, védőszemüveg). Ügyeljünk a csúszásveszélyre!

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni, hogy a kiömlött termék csatornába, felszíni vizekbe, vízfolyásokba jusson.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Nagy mennyiségű kiömlött terméket, nem gyúlékony, inert anyaggal (pl. vermikulit, homok, föld) kell felitatni, majd összegyűjteni, és megfelelő címkével ellátott, zárható hulladékgyűjtő tartályban ártalmatlanításig tárolni. A helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Kisebb mennyiségeket nedvszívó anyaggal (pl. rongy, mop) töröljön fel, majd vizes felmosással takarítsa fel.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információkért lásd még a 7., a 8. és a 13. szakaszokat.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kövessük a használati utasításban leírtakat. Kerüljük el a termék szembejutását!

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Hűvös, jól szellőző helyen, eredeti, bontatlan csomagolásban, jól lezárva, élelmiszerektől, élvezeti cikkektől, takarmánytól elkülönítve kell tárolni. Gyermekek kezébe ne kerüljön.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## CLEANECO Organikus Öblítő (ruhákhoz) – Aloe virág illattal

Kidolgozás időpontja 2022. 11. 30.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Textilöblítő szer – lágyít, antisztatizál, illatosít.

A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

A munkahelytől függően figyelembe veendő határértékkel rendelkező alkotórészek (5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 1. melléklet):

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

A használat során be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenységek általános biztonsági és higiénés előírásait.

Műszaki intézkedés: nem szükséges.

Higiéniai intézkedések: tároljuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól. Körültekintő munkával, használatlaltal kerüljük el a termék szembejutását!

#### Szem-/arcvédelem

Nem szükséges. Nagy mennyiségek kezelése esetén, áttöltéskor, mentesítéskor védőszemüveg használata ajánlott.

#### Bőrvédelem

Nem szükséges.

#### A légutak védelme

Nem szükséges.

#### Hőveszély

Nem ismert.

#### A környezeti expozíció elleni védekezés

Speciális intézkedés nem szükséges.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	folyékony
Szín	színtelen, áttetsző
Szag	a termékre jellemző, kellemes
Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs adat
Tűzveszélyesség	nincs alkalmazva
Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat
Lobbanáspont	>65 °C (becsült érték, a termék izopropil-alkohol tartalma alapján)
Öngyulladás hőmérséklet	nincs adat (a termék nem öngyulladó)
Bomlási hőmérséklet	nincs adat
pH	nincs adat
Kinematikus viszkozitás	nincs adat
Vízoldhatóság	korlátlanul elegyedik
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nincs alkalmazva
Gőznyomás	nincs adat
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség	4,5 g/cm <sup>3</sup> 20 °C-on
Relatív gőzsűrűség	nincs adat
Részecskejellemzők	nincs adat

### 9.2. Egyéb információk

Oxidáló tulajdonság: nem jellemző, nem oxidáló

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Nem ismert.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## CLEANECO Organikus Öblítő (ruhákhoz) – Aloe virág illattal

Kidolgozás időpontja 2022. 11. 30.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

### 10.2. Kémiai stabilitás

Megfelelő kezelés és tárolás esetén normál hőmérsékleten és nyomásviszonyok között a termék stabil, lásd a 7. szakaszt.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismert.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Fagy, hőhatás.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Savak, oxidálószer, erős lúgok.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A készítménnyel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, megítélése kizárólag az összetevőkre vonatkozó toxikológiai adatok, azok osztályozása és koncentrációja alapján történt.

#### Akut toxicitás

A termékre az akut toxicitási veszélyességi osztályba sorolás kritériumai nem teljesülnek.

#### Bőrkorrózió/bőrirritáció

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

#### Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

#### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

#### Csírasejt-mutagenitás

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

#### Rákkeltő hatás

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

#### Reprodukciós toxicitás

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

#### Aspirációs veszély

A besorolási kritériumoknak nem felel meg a rendelkezésre álló információk alapján.

### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Előírás- és rendeltetésszerű használat esetén, a rendelkezésükre álló információk és tapasztalatok szerint egészségkárosító hatás veszélyének kockázatával nem kell számolni. Jelentős hatás, kritikus veszély nem ismert.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

#### Akut toxicitás

a termékkel célzott vizsgálatokat nem végeztek, megítélése az összetevőkre vonatkozó adatok alapján történt. A termék a rendelkezésre álló információk alapján nem osztályozandó környezetre akut/krónikus veszélyt jelentő keveréknek

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

a termékben lévő felületaktív anyag biológiailag könnyen lebontható biztonsági adatlapjában található információik szerint, azaz megfelel a 648/2004/EK rendeletben előírt biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószergyártó kérésére megtekinthetők.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem valószínűsíthető

# BIZTONSÁGI ADATLAP



az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében

## CLEANECO Organikus Öblítő (ruhákhoz) – Aloe virág illattal

Kidolgozás időpontja	2022. 11. 30.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

### 12.4. A talajban való mobilitás

Nincsenek további releváns információk.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem elégti ki a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagokra vonatkozó kritériumokat.

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Nincsenek további releváns információk.

### 12.7. Egyéb káros hatások

Nem ismert.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A javasolt EWC-kód/hulladékkulcs csak ajánlás, amit a hulladék keletkezési körülménye módosíthat.

A termék hulladékának besorolása, hulladékkulcs/EWC kód: 20 01 30

20 TELEPÜLÉSI HULLADÉK (HÁZTARTÁSI HULLADÉK ÉS A HÁZTARTÁSI HULLADÉKHOZ M HASONLÓ, KERESKEDELMI, IPARI ÉS INTÉZMÉNYI HULLADÉK), BELEÉRTVE AZ ELKÜLÖNÍTETTEN GYŰJTÖTT FRAKCIÓT IS

20 01 elkülönítetten gyűjtött hulladék frakciók (kivéve 15 01)

20 01 30 mosószeres, amelyek különböznek a 20 01 29-től

Az alaposan vízzel kitisztított, hulladékká vált csomagolóanyag besorolása:

15 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK, KÖZELEBBRŐL MEG NEM MEGHATÁROZOTT FELITATÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT

15 01 csomagolási hulladék (beleértve a válogatottan gyűjtött települési csomagolási hulladékot)

15 01 02 műanyag csomagolási hulladék

A csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységet engedéllyel rendelkező hulladékkezelő cég végezheti, a nemzeti és helyi előírásoknak megfelelően.

A szennyezett csomagolást újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell a hulladékgazdálkodási nemzeti előírásoknak megfelelően.

#### Jogi előírások a hulladékokról:

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról. 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1. UN-szám vagy azonosító szám

nem tartozik a szállítási szabályzatok előírásainak hatálya alá

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

nem releváns

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

nem releváns

### 14.4. Csomagolási csoport

nem releváns

### 14.5. Környezeti veszélyek

Nem ismert.

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nincsenek további releváns információk.

### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható.

# BIZTONSÁGI ADATLAP



az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében

## CLEANECO Organikus Öblítő (ruhákhoz) – Aloe virág illattal

Kidolgozás időpontja 2022. 11. 30.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Kémiai biztonság

1907/2006/EK rendelet (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

2020/878/EU rendelet melléklete a biztonsági adatlapok elkészítésével kapcsolatos követelményekről

1272/2008/EK rendelet (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (CLP/GHS)

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások és tevékenységek részletes szabályairól

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

Munkavédelem:

3/2002 (II.08.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszköz használatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről

Veszélyes hulladékok:

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

Szállítás:

61/2013. (X. 17.) NFM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belső alkalmazásáról

Biocidok:

528/2012/EU rendelet (2012. május 22.) a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról

38/2003. (VII. 7.) ESZCSM- FVM- KvVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről

316/2013. (VIII. 28.) Korm. rendelet a biocid termékek engedélyezésének és forgalomba hozatalának egyes szabályairól

Egyéb:

Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerekről.

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre vonatkozóan nem készült.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

#### A biztonsági adatlapban alkalmazott óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

#### Egyéb fontos biztonsági, munka- és egészségvédelmi információk

nincs adat

#### A Biztonsági adatlapban használt rövidítések magyarázata

ADR Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás

AK Átlagos koncentráció (nem rákkeltő anyagok munkahelyen megengedett koncentrációi)

BCF Biokoncentrációs tényező

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet

EINECS Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke

EK EINECS azonosító szám

EmS Készültségi terv

EU Európai Unió

# BIZTONSÁGI ADATLAP



az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében

## CLEANECO Organikus Öblítő (ruhákhoz) – Aloe virág illattal

Kidolgozás időpontja	2022. 11. 30.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

EuPCS	Uniós termékbesorolási rendszer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC	Ömlesztett Vegyi Anyagokra Vonatkozó Nemzetközi
ICAO	Nemzetközi személy légi szervezete
IMDG	Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi
INCI	Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana
ISO	Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
IUPAC	Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója
log Kow	Megoszlási hányados: n-oktanol/víz
MARPOL	Nemzetközi egyezmény a hajókról történő szennyezés megelőzéséről
MK	Maximális koncentráció (rákkeltők munkahelyen eltűrt koncentrációja)
OEL	Munkahelyi expozíciós határértékek
PBT	Perzisztens, bioakumulatív, toxicitás
ppm	Milliomodrész
REACH	Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
UN	Az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma, amely az „ENSZ Minta Szabályzat”
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és bioakumulatív

### Oktatási utasítások

nincs adat

### Ajánlott felhasználási korlátozások

nincs adat

### A biztonsági adatlap összeállításához felhasznált információk forrásai:

nincs adat

## Nyilatkozat

A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot szállító cég - a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve - nem vonható felelősségre semmilyen előre nem látható, nem előírás szerű használatból eredő káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló események bekövetkezéséért. A tevékenységet végző köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.